

# Änderungen zum KVV Sommersemester 2013

[Stand: 23. April 2013]

*Gorzelnik, Samanta*

## **Männlichkeiten**

3/6/9 ECTS

Seminar: MA, MICS Transdisciplinary Gender Studies  
Mittwoch, 14-tägig, 8.15–11.45 Uhr neu: **10-14 Uhr**, Ort: **CP 200**, Veranstaltungsbeginn: 10.04.2013

**Nächster Termin: 23.04.2013**

---

[Stand: 10. April 2013]

*Knefelkamp, Ulrich / Ender, Stefanie*

## **Europäische Identität und Kulturtourismus**

3/5/6/8/9 ECTS

Projektseminar: BA/MA, BA Kulturwissenschaften-/ Kulturgeschichte- Vertiefung /Praxisrelevante Fertigkeiten // MEK Religion und Moderne + Praxismodul // MASS WM Religion und Moderne + Optionsmodul // MICS Intercultural Practice  
Dienstag, 18 s.t. - 19.30 Uhr, Ort: HG 217, Veranstaltungsbeginn: 09.04.2013

---

*Hörnlein, Christian*

## **Friedrich Naumann - Erzliberaler oder Wegbereiter des Nationalsozialismus?**

8 ECTS

Seminar: BA, **Kulturgeschichte-Vertiefung**  
Mittwoch, 11.15 - 12.45 Uhr, Ort: AM 203, Veranstaltungsbeginn: 10.04.2013

➔ Zur Kenntnisnahme: In der Systematik wurde dieses Seminar fälschlicherweise als Kulturwissenschaften-Vertiefung eingeordnet. Es handelt sich aber um eine Kulturgeschichte-Vertiefung.

---

## **NEUES SEMINAR:**

*Götz, Johanna / Veihelmann, Tina*

## **Ist das Fforsthaus noch zu retten?**

3/5 ECTS

Blockseminar: BA/MA Praxisrelevante Fertigkeiten

Im Jahr 2005 wurde das Projekt Fforsthaus ins Leben gerufen. Es fehlte: Ein Haus, in dem deutsche und polnische Studenten zusammenkommen.

Ein Wohnheim, das auch Polen sich leisten können und das ausreichend spannend für alle ist, die Frankfurt sonst nur als Schlafstadt nutzen. Es fehlte viel: Leben, Kultur für unter 50jährige, eine Speerspitze gegen das lähmende Frankfurt-Oder-Gefühl. Die Wohnungsbaugesellschaft überließ das zuvor zum Abriss bestimmte Gebäude zu günstigen Konditionen.

Mittlerweile gibt es das Fforsthaus seit acht Jahren. Vieles hat sich geändert. Und das zeigt sich nicht nur an einem zunehmend undichten Dach. Das Seminar stellt die provokante Frage, ob das Fforsthaus zu retten ist. Der Ausgang der Erkundung ist offen. Fest steht allein, dass wir ausschwärmen, die richtigen Fragen zu scheinbar fixen Antworten suchen, dabei interdisziplinär arbeiten und den Immobilienmarkt ebenso ernst nehmen wie kulturelle Debatten, juristische Fragen, Möglichkeiten von Trägermodellen und nicht zuletzt die Frage: Was ist ein guter Ort? Brauchen wir ihn?

Blockveranstaltung im Zwei-Wochentakt

Prüfungsleistung: nach Absprache / 6 ECTS

**Auftaktveranstaltung: 19.04.2013**, 11.00 bis 17.00 Uhr mit 1 Std. Pause, 17.00 Uhr Abendessen

Fakultativ: gemeinsame Übernachtung im Fforsthaus (Schlafsack & Isomatte nicht vergessen)

Weitere Termine legen wir gemeinsam fest.

Die Auftaktveranstaltung und die ersten zwei weiteren Termine dienen einem "Rebooting" der Sinn- und Zweckbestimmung des Fforsthauses.

**Ort:** verbuendungshaus fforst, Forststrasse 4, im Eventraum, erste Etage

Ansprechpartner: Johanna Götz, johanna.goetz@gmx.de

---

[Stand: 09. April 2013]

**NEU!**

*Andree, Christian*

### **Einführung in die Geschichte der Medizin**

6/8/9 ECTS

Blockseminar: BA/MA, Kulturwissenschaften-/ Kulturgeschichte-Vertiefung // MES ZB Kultur // MEK Wahlmodul Europäische Wissenskulturen u. Künste // MICS Wahlmodul Culture, History and Societies in Central and Eastern Europe // MASS Zentralmodul „Kultur und Gesellschaft“ Wahlpflichtbereiche Struktur und Kultur // KGMOE Zentralmodul

Ort: wird per E-Mail gegeben, Veranstaltungsbeginn: Termine werden per E-Mail bekannt gegeben

Seit dem ersten Auftreten des Menschen muss er sich mit Krankheiten auseinandersetzen. Sie begleiten ihn von der Wiege bis zur Bahre. Aber die Behandlung und Bekämpfung von Krankheiten ist nur ein Gegenstand der Medizingeschichte. Darüber hinaus ist sie eine Geschichte der in ihr handelnden Personen, heute auch Leistungserbringer genannt – eine Geschichte von Ärztinnen und Ärzten, Pflegekräften sowie Apothekerinnen und Apothekern und anderer an der Bekämpfung von Krankheiten beteiligter Personen, ihrer ökonomischen Lage, ihrer Ausbildung und Bildungssituation. Ein Teilbereich der Medizingeschichte beschäftigt sich auch mit ihren politischen Verwicklungen bis hin zum Missbrauch der ärztlichen Ethik. Darüber hinaus ist die Medizingeschichte eine Institutionengeschichte bis hin zur Baugeschichte von Krankenhäusern und vieles andere mehr. Die Vorlesung möchte mit Beispielen aus diesen Bereichen einen eindrucksvollen Überblick über die spannende Geschichte dieser selbständigen historischen Teildisziplin geben.

**Hinweise zur Veranstaltung:** Anmeldung zum Blockseminar bitte per E-Mail an euv42780@europa.uni.de

**Leistungsnachweis:** Hausarbeit

---

### **Achtung! Fehler im KVV!**

*Berezovska, Alina / Tjaden, Maike*

#### **„Herausforderungen im internationalen Alltag“ - ein 2-tägiger Workshop in Stettin, PL**

~~5~~ECTS → **1 ECTS!**

Workshop: BA/MA Praxisrelevante Fertigkeiten // MASS Optionsmodul // MICS Intercultural Practice  
Blockseminar, Veranstaltungsbeginn: 02.05.2013

---

[Stand: 02. April 2013]

*Gorzelnia, Samanta*

### **Männlichkeiten**

3/6/9 ECTS

Seminar: MA, MICS Transdisciplinary Gender Studies  
Mittwoch, 14-tägig, 8.15–11.45 Uhr neu: **10-14 Uhr**, Ort: wird bekannt gegeben, Veranstaltungsbeginn: 10.04.2013

---

### **ACHTUNG!**

*Keinz, Anika*

#### **Activist/Engaged Research. Situierendes Wissen, Kritik, Intervention**

3/6/9 ECTS

Seminar: MA, MASS + MICS WM Migration, Ethnizität, Eurozentrismus // MASS Forschungsmodul // MICS WM Transdisciplinary Gender Studies  
Dienstag, 11.15–12.45 Uhr, **NEU: Mittwoch, 11-13 Uhr, Ort: HG 162, Veranstaltungsbeginn: 10.04.2013**

---

*Keinz, Anika*

### **Doing anthropology**

8 ECTS

Seminar: BA, Kulturwissenschaften- / Sozialwissenschaften-Vertiefung  
Mittwoch, 11.15–12.45 Uhr, **NEU: Dienstag, 11-13 Uhr, Ort: HG 162, Veranstaltungsbeginn: 09.04.2013**

---

**Ergänzung zum KVV-Text:**

*Vercamer, Grischa*

**Highlights der englischen Geschichte im Mittelalter**

6 ECTS

Blockseminar: BA, Kulturgeschichte-Einführung

Ort: wird per Mail bekannt gegeben!

Zeit: Referatsverteilung und Einführung per Email (Anfang Mai)

Wochenendblockseminar mit 4 Blockveranstaltungen: 31. Mai/1. Juni sowie 21./22. Juni 2013 (je Fr. 14-20 Uhr, Sa. 9-16 Uhr)

In diesem Seminar sollen Grundlagen der Geschichte Englands von der spätantiken Zeit bis zum 16. Jahrhundert erarbeitet werden. Wir werden uns dabei mit wichtigen Ereignissen, Brüchen oder Einflüssen innerhalb der englischen Geschichte und Kultur der Zeit beschäftigen. Auf der Basis von vor allem schriftlichen, zeitgenössischen Quellen wird zudem die für die geisteswissenschaftlichen Fächer unerlässliche Quellenkritik geübt. Verschiedene Typen von Quellen und der Umgang mit diesen werden im Mittelpunkt stehen. Anhand gegenüberstehenden Forschungsmeinungen zu bestimmten Themen soll zudem die eigene kritische Haltung entwickelt werden.

Literatur: Clanchy, England and its Rulers 1066-1272; R.R. Davies, Domination and Conquest. The Experience of Ireland, Scotland and Wales 1100-1300; Sarnowsky, J., England im Mittelalter; Plassmann, A., Die Normannen; Hanna Vollrath, die englischen Könige, 2009.

**Teilnahmevoraussetzungen:** 6 Personen Mindestteilnehmerzahl; es werden auch englische Texte gelesen

**Hinweise zur Veranstaltung:** Bitte um Anmeldung mit kurzer Angabe zu Studienrichtung und Fachsemester unter [vercamer@dhi.waw.pl](mailto:vercamer@dhi.waw.pl) bis zum 15. 4. 2013; bei einer Teilnehmerzahl unter 6 Personen findet der Kurs nicht statt.

**Hinweise zum Blockseminar:** Die Teilnahme an allen vier Terminen ist Voraussetzung für den Scheinerwerb.

**Leistungsnachweis:** Aktive Teilnahme, Referate, Essays, Hausarbeit

---

*Schiffauer, Werner*

**Werkstatt Qualitative Methoden**

9 ECTS

Seminar: MA, MASS + MICS (WM Migration, Ethnizität, Ethnozentrismus) // MASS Forschungsmodul // MES  
Dienstag, 14.15 - 15.45 Uhr, Ort: HG 162, neu: **GD 206**, Veranstaltungsbeginn: 09.04.2013

---

**[Stand: 26. März 2013]**

**Wichtige Änderung:**

*Beichelt, Timm*

**Europäische Integration und Politik in Europa**

6 ECTS

Vorlesung: MA, MASS Zentralmodul (Pflichtvorlesung) // MES Grundmodul  
Dienstag, 11.15 – 12.45 Uhr → **9.15 – 10.45 Uhr**, Ort: GD Hs8, Veranstaltungsbeginn: 09.04.2013

---

**Achtung:**

*Valdivia Orozco, Pablo*

**Gründungstexte der Renaissance  
Zur Rhetorik der Epochenumbrüche**

9 ECTS

Seminar: MA, MA Literaturwissenschaften: Modul 1/WM 4.2 //  
MEK: Wahlmodul 2 „Europäische Wissenskulturen und Künste“  
Donnerstag, 14.15 - 15.45 Uhr, Ort: AM 203, Veranstaltungsbeginn: ~~09.04.2013~~ → **18.04.2013**

---

~~*Knefelkamp, Ulrich*~~ ***Berger, Dirk***

**Präsentation und Kommunikation**

6 ECTS

Seminar: BA, Kulturwissenschaften- /Kulturgeschichte-Einführung  
Mittwoch, 11.s.t. - 12.30 Uhr, Ort: HG 217, Veranstaltungsbeginn: 10.04.2013

---

Schoor, Kerstin

**Forschungskolloquium**  
**Diaspora, Exil, Migration – methodische und theoretische Neuansätze**

3/6/9 ECTS

Kolloquium: MA, MA Literaturwissenschaft Modul 3: Forschungsmodul // **neu!** auch: BA Literaturwissenschaften-Vertiefung  
Donnerstag, 14-tägig, 14.15 - 17.45 Uhr, Ort: LH 120, Veranstaltungsbeginn: 11.04.2013

---

Schlenkrich, Elke

**Kriege und Seuchen aus kulturgeschichtlicher Perspektive (16. - 20. Jahrhundert)**

6/8 ECTS

Seminar: BA, Kulturwissenschaften-/Kulturgeschichte-Einführung + Vertiefung // BA IKG  
Blockseminar, Ort: wird bekannt gegeben, Veranstaltungsbeginn: 11.04.2013

**Hinweise zum Blockseminar:** voraussichtlich entweder 20.-22.06.2013 oder 27.-29.06.2013

**Vorbesprechungstermin: 11.04.2013, 13 bis 14 Uhr im Raum GD 06;** Interessenten können sich vorab per E-Mail an mich wenden: elke.schlenkrich@gmail.com

---

Ahlers, Dorothee / Lenel, Tobias

**Odra – Oder – Odra: Der Fluss als Erinnerungsort für den Zweiten Weltkrieg.**  
**Filmische und textliche Verarbeitung von Zeitzeugeninterviews.**

5 ECTS

Seminar: BA, Praxisrelevante Fertigkeiten  
Blockseminar, Ort: wird bekannt gegeben, Veranstaltungsbeginn: 11.04.2013

**Hinweise zum Blockseminar:** Vorbesprechung: 11. April, 16 Uhr, **Raum GD 102**. Termine im Schloß Trebnitz: 05. bis 08. Mai, 14. bis 17. Juni, November/Dezember 2012. Exkursion nach Ostrau / Ostrava und Kreisau / Krzyżowa: 11. bis 18. September (Unkostenbeitrag von 50 Euro p.P.)

---

**[Stand: 20. März 2013]**

**NEU:**

Werberger, Anette / Okulska, Inez

**The Scandals of Translation**  
**Grenzfälle literarischer Übersetzung**

3/6/9 ECTS

Seminar: MA, MICS WM Translation Studies // MA Literaturwissenschaften Modul 4.1 //  
KGMOE Menschen – Artefakte - Visionen  
Blockseminar, Termine und Ort werden bekannt gegeben, Veranstaltungsbeginn: 15.04.2013

Die postmoderne Übersetzungswissenschaft beschäftigt sich nicht mehr ausschließlich mit den Fragen der linguistischen Übertragung von Inhalten von einer Sprache in die andere, sondern fokussiert viel mehr auf die interkulturellen Elemente, die mit der Übersetzung als Prozess verbunden sind. Ausgehend von der Lektüre Lawrence Venutis The Scandals of Translation, einer Publikation, die zum Kanon der Translation Studies zählt, sollten in dem Seminar Grenzfälle und ambivalente Aspekte der Übersetzungsprozesse und –Situationen besprochen werden. Darunter sind die Fragen der Rolle des Autors und die der Autorität, der Instabilität und Heterogenität des Originals, der Ethik der Übersetzung, ihrer Macht und die Rolle und Bedeutung des Geschlechts für translatorisches Verfahren zu verstehen. Sie sollen aber nicht nur als theoretische Kategorien betrachtet, sondern immer in Bezug auf konkrete Beispiele, die in der Übersetzungswelt auftreten, anhand von theoretischen und translatorischen Texten Konflikt- und Ausnahmefälle diskutiert werden.

**Literatur:** Literaturliste wird in der ersten Sitzung angegeben

**Leistungsnachweis:** 3 ECTS – Referat, 6 ECTS – Mündliche Prüfung, 9 ECTS – Hausarbeit

**Teilnahmevoraussetzungen:** Die meisten Lektüren aus dem Bereich Translation Studies liegen überwiegend im Englischen vor, daher sind mindestens passive Englischkenntnisse erforderlich. Die Sprache des Seminars ist Deutsch.

**Hinweise zum Blockseminar:** Erste Sitzung am Montag, den 15.04.2012 um 14.00 (bis 16.00), **Raum AM k12**, genaue Termine und ihre Länge werden noch bekannt gegeben

---

## Änderungen / Ergänzungen / Räume:

Hennig, Anja

### **Religion and Politics in Post-Secular Europe - Empirical Insights and Analytical Approaches**

8 ECTS

Seminar: BA, Sozialwissenschaften-Vertiefung  
Dienstag, 16.15 - 17.45 Uhr, Ort: GD 05, Veranstaltungsbeginn: 09.04.2013

**Teilnahmevoraussetzungen:** **Very good command of language (English), registration in moodle (=> moodle.europa-uni.de => Kulturwissenschaftliche Fakultät => Vergleichende Sozialwissenschaften => Politik 1 => Religion and Politics => Login with your EUV mailadress-name and password. The Code: relpol13. If you don't have an EUV-account yet, you can login as guest.**

**Leistungsnachweis:** „Course Diary“, presentation and final paper

**Sprache:** English

---

Girgensohn, Katrin

### **Wissen schaffen im Team: kollaborieren, organisieren, führen**

3/5 ECTS

Seminar: BA/MA, BA Praxisrelevante Fertigkeiten // MICS Intercultural Practice // MASS Optionsmodul // MA Literatur Modul 5 // MES Praxisrelevante Fertigkeiten  
Donnerstag, 14.15 - 15.45 Uhr, Ort: AB 115, Veranstaltungsbeginn: 18.04.2013

**Teilnahmevoraussetzungen:** **Anmeldung mit kurzer Begründung vom 1.4. – 15.4. an girgensohn@europa-uni.de. Teilnahme an der Blockveranstaltung am 19.4. von 10-17 Uhr. Auswahl: Bevorzugt für Teilnehmende, die schon andere Module der Peer Tutoring-Ausbildung absolviert haben. Es wird eine fakultätsübergreifende Mischung der Teilnehmenden angestrebt.**

---

Ramme, Jennifer

### **Protest der Kunst, Kunst des Protestes**

8 ECTS

Seminar: BA, Kulturwissenschaften-/ Sozialwissenschaften-Vertiefung  
Mittwoch, 14-tägig, **wöchentlich!**, 14.15 - 15.45 Uhr, Ort: **AM 202**, Veranstaltungsbeginn: 10.04.2013

Hinweis: Exkursion geplant!

---

Tschirpke, Simone

### **Wissenschaftliches Schreiben lernen und Schreibprozesse begleiten**

5/6 ECTS

Seminar: BA/MA, BA Praxisrelevante Fertigkeiten Modul // MICS Intercultural Practice // MASS Optionsmodul // MES Praxisrelevante Fertigkeiten // MA Literatur Optionsmodul  
Donnerstag, 16.15 - 17.45 Uhr, Ort: AB 115, Veranstaltungsbeginn: 11.04.2013

**Teilnahmevoraussetzungen:** Teilnahme am 3-tägigen Auftakttreffen vom 11.-13. April. Bereitschaft zur Arbeit mit der E-Learningplattform Mahara. Studierende können sich **bis zum ~~03.03.2013~~ 3.04.2013** für das Seminar per E-Mail an schreibzentrum@europa-uni.de anmelden. Das Seminar steht Studierenden aller Fakultäten offen.

---

Pöllmann, Lorenz

### **Kulturbranding – Markenbildung für Kulturbetriebe**

5/8 ECTS

Seminar: BA, Kulturwissenschaften-/Sozialwissenschaften-Vertiefung/ Praxisrelevante Fertigkeiten  
Blockseminar, Ort: wird bekannt gegeben, Veranstaltungsbeginn: 16.04.2013

**Die erste Sitzung (16.04.2013) findet im Raum AM 02 statt.**

---

*Brauns, Fabian*

**Projektmanagement in der Integrationsarbeit - aufbauend auf Zuwanderungsprozesse in Brandenburg**

3 ECTS

Seminar: MA, MICS Intercultural Practice  
Block, **Ort: AM 204**, Veranstaltungsbeginn: 20.06.2013

**Hinweise zum Blockseminar:** 20./21./22. Juni 2013

---

*Dragilew, Dmitri*

**Tango und Swing in Osteuropa als kulturhistorische Phänomene in der Zeitwende:  
Anfänge und Aufführungspraxis, Persönlichkeiten und Entwicklung 1913-1945**

3/6/9 ECTS

Seminar: MA, KGMOE Menschen – Artefakte – Visionen // KGMOE Politische Ordnung – Wirtschaft - Gesellschaft //  
MEK Mittel- und Osteuropa als kultureller Raum // MICS Culture, History and Societies in Central and Eastern Europe //  
MASS+MICS WM Migration, Ethnicity, Ethnocentrism  
Donnerstag, 16.15 - 17.45 Uhr, **Ort: GD 311**, Veranstaltungsbeginn: 11.04.2013

---

*Kartosia, Alexander*

**Sprachen und Kulturen des Kaukasus**

3/6/9 ECTS

Seminar: MA, MASS WM Sprache und Gesellschaft // MICS ZM 2 // MES  
Freitag, 14-tägig, 14.00 - 18.00 Uhr, **Ort: GD 201**, Veranstaltungsbeginn: 12.04.2013

---

*Schnell, Felix*

**Zivilgesellschaft in Russland? Zum Verhältnis von Staat und Gesellschaft im Russischen Reich.**

3/6/9 ECTS

Seminar: MA, KGMOE Politische Ordnung – Wirtschaft – Gesellschaft // KGMOE Menschen – Artefakte – Visionen // MEK Mittel- und  
Osteuropa als kultureller Raum // MICS Culture, History and Societies in Central and Eastern Europe  
Freitag, 11.15 - 12.45 Uhr, **Ort: GD 206**, Veranstaltungsbeginn: 12.04.2013

---

*Gorzelnik, Samanta*

**Übersetzerfiguren im (Kon-)Text**

3/6/9 ECTS

Seminar: MA, MA Literaturwissenschaft Modul 4/1  
Dienstag, 14-tägig, 14.15 - 17.15 Uhr, **Ort: AM 105**, Veranstaltungsbeginn: 09.04.2013

---

*Ternès, Anabel*

**Interkulturelles Management**

3/6/9 ECTS

Seminar: MA, MICS Intercultural Management  
Block, **Ort: AM 02**, Veranstaltungsbeginn: 17.05.2013

**Hinweise zum Blockseminar:** 17./18.05., 14./15.06. 2013

---

*Vercamer, Grischa*

**Highlights der englischen Geschichte im Mittelalter**

6 ECTS

Blockseminar: BA, Kulturgeschichte-Einführung  
Blockseminar, Termine und Ort werden bekannt gegeben

**Erste Vorbesprechung am 8.4.2013, 10-12 Uhr**  
**Blockveranstaltung: 31.5.-2.6.2013**

---